

Souhrnné údaje sdělené členskými státy týkající se státní podpory poskytované na základě nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podporu malým a středním podnikům působícím v produkci, zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh a o změně nařízení Komise (ES) č. 70/2001

(2007/C 300/11)

Číslo XA: XA 152/07

Členský stát: Slovinská republika

Region: Območje občine Bovec

Název režimu podpory nebo názvu podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Finančne intervencije za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Bovec

Právní základ: Pravidlnik o finančnih intervencijah za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Bovec po Uredbi za skupinske izjeme

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:

2007: 6 260 EUR

2008: 7 000 EUR

2009: 7 500 EUR

2010: 8 000 EUR

2011: 8 500 EUR

2012: 9 000 EUR

2013: 9 500 EUR

Maximální míra podpory: Uvedte maximální míru podpory nebo maximální částku podpory na způsobilou položku

1. *Investice v zemědělských podnicích:*

- až do výše 50 % způsobilých výdajů ve znevýhodněných oblastech nebo až do výše 40 % v ostatních oblastech na investice v oblasti pěstování plodin na orné půdě a chovu hospodářských zvířat.

2. *Zachování krajiny a tradičních staveb:*

- podpora od obce se vztahuje pouze na mimořádné výdaje vzniklé použitím tradičních materiálů k zachování historických prvků budov. Mimořádné náklady vzniklé použitím tradičních materiálů jsou spolufinancovány až do výše 100 %.

3. *Zajištění technické pomoci v odvětví zemědělství:*

- až do výše 100 % způsobilých nákladů na vzdělávání a školení zemědělců a zaměstnanců v zemědělství, náhradní služby, poradenské služby a na organizaci akcí pro zemědělské podniky k výměně znalostí, soutěží, výstav a veletrhů a účasti na nich, na publikace, jako jsou katalogy a internetové stránky. Podpora musí být poskytována ve formě dotovaných služeb a nesmí zahrnovat přímé platby peněžních částek producentům

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Končí 31. prosince 2013

Cíl podpory: Podpora malým a středním podnikům

Odkaz na články v nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 a způsobilé náklady: Pravidla pro finanční podporu na zachování a rozvoj zemědělství a venkova v obci Bovec, v souladu s nařízením o blokových výjimkách obsahuje opatření, jež představují státní podporu podle těchto článků nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 ze dne 15. prosince 2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001 (Úř. věst. L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článek 4: Investice v zemědělských podnicích,
- článek 5: Zachování krajiny a tradičních staveb,
- článek 15: Zajištění technické pomoci v odvětví zemědělství.

Dotčené/á odvětví:

Zemědělství: pěstování plodin na orné půdě a chov hospodářských zvířat.

Neexistují zvláštní ustanovení pro podsektory

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Občina Bovec
Trg golobarskih žrtev 8
SLO-5230 Bovec

Internetová stránka:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200752&dhid=89919>

Další údaje: Podpora poskytována podle opatření na zachování krajiny a tradičních staveb je v souladu s čl. 5 odst. 3 druhým pododstavcem nařízení Komise (ES) č. 1857/2006. Podpora od obce na investice se vztahuje pouze na mimořádné náklady vzniklé použitím tradičních materiálů až do výše 100 %.

Pravidla obce splňují požadavky nařízení Komise (ES) č. 1857/2006, pokud se jedná o opatření, která mají být obcemi přijata, a všeobecná ustanovení, která mají být provedena (postup přidělování podpory, kumulace podpor, transparentnost podpory a dohled nad ní).

Podpis odpovědné osoby:
Danijel Krivec
starosta

Datum uskutečnění: 3. července 2007

Číslo XA: XA 153/07

Členský stát: Slovenská republika

Region: Območje občine Dobrova – Polhov Gradec

Název režimu podpory nebo názvu podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Programi razvoja podeželja v občini Dobrova – Polhov Gradec 2007-2013

Právní základ: Pravidelník o ukrepih za razvoj podeželja na območju Občine Dobrova — Polhov Gradec od leta 2007 do leta 2013 (2. Poglavlje) Uradni list 53/07, 15.6.2007

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:

Roční průměrné výdaje plánované na období 2007–2013 činí 64 000 EUR.

Celková částka podpory poskytnutá na období 2007–2013 činí v průměru 450 000 EUR

Maximální míra podpory: Míra podpory pro jednotlivá opatření stanovená níže je v souladu s nařízením Komise (ES) č. 1857/2006. Jsou rovněž dodržena pravidla pro horní mez podpory (investice v zemědělských podnicích).

1. Investice v zemědělských podnicích do prvovýroby:

- až do 40 % způsobilých výdajů ve znevýhodněných oblastech a až do 30 % způsobilých výdajů na investice v ostatních oblastech,
- až do výše 50 % způsobilých výdajů na investice do prvovýroby ve znevýhodněných oblastech nebo až do výše 40 % v ostatních oblastech v případě, že je příjemcem mladý zemědělec a investice je učiněna do pěti let od zahájení činnosti.
- Účelem podpory jsou investice do renovace zemědělských objektů, na nákup vybavení užívaného k zemědělské produkci, investice do trvalých kultur a pastvin, na zlepšení v zemědělské oblasti a do vlastní infrastruktury zemědělského podniku.

2. Na zachování tradičních staveb:

- na investice na zachování neprodukčního kulturního dědictví: až do výše 50 % způsobilých výdajů na investice ve znevýhodněných oblastech nebo až do výše 40 % v ostatních oblastech,
- až do výše 60 % způsobilých výdajů na investice na zachování produkčního kulturního dědictví zemědělských podniků, jako jsou hospodářská stavení, pokud z dotyčné investice nevyplyvá zvýšení produkční kapacity hospodářství,
- podpora na mimořádné náklady vzniklé použitím tradičních materiálů ve znevýhodněných oblastech může činit celkově až 60 % způsobilých nákladů (na investice k zachování neprodukčního kulturního dědictví).

3. Zajištění technické pomoci v odvětví zemědělství:

- až do 100 % způsobilých nákladů na vzdělávání a školení zemědělců, poradenské služby a na organizaci akcí, soutěží, výstav, veletrhů a na publikace, a to ve formě dotovaných služeb. Podpora nesmí zahrnovat přímé platby peněžních částek producentům

Datum uskutečnění: Červenec 2007 (nebo den vstupu pravidel v platnost)

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Končí 31. prosince 2013

Cíl podpory: Podpora malým a středním podnikům

Odkaz na články v nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 a způsobilé náklady: Kapitola II Pravidel pro programy rozvoje venkova v obci Dobrova – Polhov Gradec na období 2007–2013 obsahuje ustanovení, jež představují státní podporu podle těchto článků nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 ze dne 15. prosince 2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001 (Úř. věst. L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článek 4: Investice v zemědělských podnicích,
- článek 5: Zachování krajiny a tradičních staveb,
- článek 15: Zajištění technické pomoci v odvětví zemědělství

Dotčené/á odvětví:

Zemědělství: pěstování plodin na orné půdě a chov hospodářských zvířat

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Občina Dobrova – Polhov Gradec
Ulica Vladimira Dolničarja 2
SLO-1356 Dobrova

Adresa internetových stránek:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200753&dhid=89975>

Další údaje: Pro opatření na zachování krajiny a tradičních staveb stanoví obec vyšší podporu na použití tradičních materiálů nezbytných pro investice do neprodukčního kulturního dědictví (10 % ve znevýhodněných oblastech a 20 % v ostatních oblastech), pokud je dodržen soulad s článkem 5 nařízení (ES) č. 1857/2006.

Pravidla obce splňují požadavky nařízení Komise (ES) č. 1857/2006, pokud se jedná o opatření, která mají být obcemi přijata, a všeobecná ustanovení, která mají být provedena (postup přidělování podpory, kumulace podpor, transparentnost podpory a dohled nad ní).

Podpis odpovědné osoby:
Mateja Tavčar
obecní úředník

Číslo XA: XA 154/07

Členský stát: Německo

Region: Niedersachsen

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Förderung nicht investiver Projekte im Bereich von landwirtschaftlichen Qualitätserzeugnissen aus ökologischem Landbau (VO (EWG) Nr. 2092/91). Durchführung durch das Kompetenzzentrum Ökolandbau Niedersachsen (KÖN)

Právní základ: Erlass des ML zur Förderung nicht investiver Projekte im Bereich von landwirtschaftlichen Qualitätserzeugnissen aus ökologischem Landbau (VO (EWG) Nr. 2092/91). Durchführung durch das Kompetenzzentrum Ökolandbau Niedersachsen (KÖN); Landeshaushaltsordnung Niedersachsen

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Každý rok je financováno přibližně osm projektů. Očekávané celkové náklady na projekty činí 400–500 000 EUR, nejvýše 100 000 EUR ročně na jeden projekt nebo jednoho příjemce

Maximální míra podpory: Až 100 % způsobilých nákladů

Datum uskutečnění: Podpora je zahájena jako pokračování podpory podle nařízení (ES) č. 1257/1999; schválení od roku 2007.

Doba trvání režimu podpory nebo jednotlivé podpory: Ukončení režimu a poslední platba: prosinec 2010

Cíl podpory: Neinvestiční podpora jakostních produktů podle nařízení (EHS) č. 2092/91 (ekologické zemědělství). Podpora je určena k provádění projektů společnosti KÖN. Příjemcem podpory jsou malé a střední podniky působící v prvovýrobě zemědělských produktů z ekologického zemědělství nebo malé a střední podniky působící v prvovýrobě zemědělských produktů, jež mají v úmyslu převést svou produkci na ekologické zemědělství.

Projekty zahrnují tyto oblasti:

všeobecné pozorování vývoje trhu v ekologickém zemědělství (čl. 14 odst. 2 písm. a) nařízení (ES) č. 1857/2006)

zavedení režimů zajištění jakosti (čl. 14 odst. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1857/2006)

školení zemědělců a poradenské služby v oblasti ekologického zemědělství nebo přechodu k ekologickému zemědělství, které nepředstavují trvalou nebo pravidelnou činnost (čl. 15 odst. 2 písm. a) a c) nařízení (ES) č. 1857/2006)

akce pro vzájemnou výměnu znalostí mezi podniky popř. výstavy a veletrhy (čl. 15 odst. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 1857/2006)

popularizace vědeckých znalostí a poskytování věcných informací o systémech jakosti (čl. 15 odst. 2 písm. e) nařízení (ES) č. 1857/2006)

publikace (čl. 15 odst. 2 písm. f) nařízení (ES) č. 1857/2006)

Dotčená hospodářská odvětví: Projekty by měly být využitelné napříč odvětvími a měly by zohledňovat pokud možno všechny hospodářské subjekty působící v prvovýrobě zemědělských produktů

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Niedersächsisches Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
Calenberger Str. 2
D-30169 Hannover, Referat 107.2

Internetová adresa:

http://www.ml.niedersachsen.de/master/C659683_N8970_L20_D0_I655.html

(pod „nicht investive Projekte“)

Další informace:

Niedersächsisches Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
Calenberger Str. 2
D-30169 Hannover

Dr. Schrörs
vedoucí oddělení

Číslo XA: XA 155/07

Členský stát: Slovinská republika

Region: Območje občine Radeče

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Finančne pomoči v kmetijstvu iz proračuna občine Radeče

Právní základ: Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Radeče

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:

2007: 17 944 EUR

2008: 19 195 EUR

2009: 19 300 EUR

2010: 19 600 EUR

2011: 20 000 EUR

2012: 20 300 EUR

2013: 20 500 EUR

Maximální míra podpory:**1. Investice v zemědělských podnicích do prvovýroby:**

- až do výše 50 % způsobilých výdajů ve znevýhodněných oblastech,
- až do výše 40 % způsobilých výdajů v ostatních oblastech.

Účelem podpory jsou investice do renovace zemědělských objektů, na nákup vybavení užívaného k zemědělské výrobě, investice do trvalých kultur, zúrodňování a hospodaření na pastvinách a spravování přístupových cest k zemědělskému objektu.

2. Zachování krajiny a tradičních staveb:

- investice do neproduktivních prvků až do výše 100 % skutečných nákladů,
- investice do prostředků zemědělské výroby až do výše 60 % skutečných nákladů nebo do výše 75 % ve znevýhodněných oblastech, pokud z dotyčné investice nevyplyvá zvýšení produkční kapacity hospodářství,
- může být poskytnuta dodatečná podpora až do výše 100 % mimořádných nákladů vzniklých použitím tradičních materiálů nezbytných pro zachování historických prvků budovy.

3. Přemístění zemědělských staveb ve veřejném zájmu:

- až do výše 100 % skutečných nákladů, pokud přemístění ve veřejném zájmu spočívá pouze v rozebrání, přenesení a novém sestavení stávajících zařízení,
- pokud z přemístění vyplývá vybavení zemědělce modernějšími zařízeními, musí zemědělec přispět na zvýšení hodnoty dotyčných zařízení po přemístění přinejmenším 60 % nebo 50 % ve znevýhodněných oblastech. Je-li příjemcem mladý zemědělec, je příspěvek nejméně 45 % nebo 55 %,
- pokud z přemístění vyplývá zvýšení produkční kapacity, musí příjemce přispět na náklady spojené s tímto zvýšením přinejmenším 60 % nebo 50 % ve znevýhodněných oblastech. Je-li příjemcem mladý zemědělec, je příspěvek nejméně 55 % nebo 45 %.

4. Podpora na platby pojistného:

- částka podpory od obce doplňuje spolufinancování pojistného ze státního rozpočtu až do výše 50 % způsobilých nákladů na pojistné na pojištění plodin a produktů proti nepříznivým klimatickým podmínkám, které mohou být označeny za přírodní katastrofy a na pojištění zvířat proti riziku zničení způsobeného chorobou.

5. Podpora na přeparcelování pozemků:

- až do výše 100 % skutečných nákladů vynaložených na právní a správní postupy.

6. Podpora na povzbuzení produkce jakostních zemědělských produktů:

- do 100 % skutečných vynaložených výdajů ve formě dotovaných služeb, nesmí zahrnovat přímé platby peněžních částek producentům.

7. Zajištění technické pomoci v odvětví zemědělství:

- až do 100 % způsobilých nákladů na vzdělávání a školení zemědělců, poradenské služby poskytované třetími stranami, na organizaci akcí k výměně znalostí, soutěží, výstav a veletrhů, šíření vědeckých znalostí a financování publikací. Podpora nesmí zahrnovat přímé platby peněžních částek producentům

Datum uskutečnění: Červenec 2007 (nebo den vstupu pravidel v platnost)

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Končí 31. prosince 2013

Cíl podpory: Podpora malým a středním podnikům

Odkaz na články v nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 a způsobilé náklady: Kapitola II Pravidelník o dodeljevanju pomoći za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Radeče včetně opatření, jež představují státní podporu podle těchto článků nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 ze dne 15. prosince 2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001 (Úř. věst. L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článek 4: Investice v zemědělských podnicích do prvovýroby,
- článek 5: Zachování krajiny a tradičních staveb,
- článek 6: Přemístění zemědělských staveb ve veřejném zájmu,
- článek 12: Podpora na platby pojistného,
- článek 13: Podpora na přeparcelování pozemků,
- článek 14: Podpora na povzbuzení produkce jakostních zemědělských produktů,
- článek 15: Zajištění technické pomoci

Dotčené/á odvětví: Zemědělství

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Občina Radeče
Milana Majcna 1
SLO-1433 Radeče

Adresa internetové stránky:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200760&dhid=90457>

Další údaje: Opatření týkající se platby pojistného na pojištění plodin a produktů zahrnují tyto nepříznivé klimatické podmínky, které je možno označit za přírodní katastrofy: jarní mráz, kroupy, blesky, požáry způsobené blesky, vichřice a povodně.

Pravidla obce splňují požadavky nařízení Komise (ES) č. 1857/2006, pokud se jedná o opatření, která mají být obcemi přijata, a všeobecná ustanovení, která mají být provedena (postup přidělování podpory, kumulace podpor, transparentnost podpory a dohled nad ní)

Číslo XA: XA 156/07

Členský stát: Slovinsko

Region: Območje Mestne občine Nova Gorica

Název režimu podpory nebo názvu podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Podpora programem rozvoje kmetijstva v Mestni občini Nova Gorica 2007-2013

Právní základ: Pravidla o dodeljevanju finančnih pomoči za programe in investicije v kmetijstvu v Mestni občini Nova Gorica

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Roční výdaje na období 2007–2013 činí 55 188 EUR

Maximální míra podpory:

1. *Investice v zemědělských podnicích do prvovýroby:*

- až do 50 % způsobilých výdajů ve znevýhodněných oblastech a až do 40 % způsobilých výdajů na investice v ostatních oblastech.

Účelem podpory jsou investice na hospodaření na pozemcích a pastvinách, spravování přístupových cest a na investice na vybavení k zemědělské produkci.

2. *Podpora na platby pojistného:*

- částka podpory od obce doplňuje částku spolufinancování pojistného ze státního rozpočtu až do výše 50 % způsobilých nákladů na pojistné na pojištění plodin a produktů proti nepříznivým klimatickým podmínkám a přírodním katastrofám a na pojištění zvířat proti riziku zničení způsobeného chorobou.

3. *Podpora na přeparcelování pozemků:*

- až do výše 100 % skutečných nákladů vynaložených na právní a správní postupy.

4. *Podpora na povzbuzení produkce jakostních zemědělských produktů:*

- do 100 % způsobilých výdajů ve formě dotovaných služeb.

5. *Zajištění technické pomoci v odvětví zemědělství:*

- až do 100 % způsobilých nákladů na vzdělávání a školení zemědělců, na organizaci akcí, soutěží, výstav a veletrhů, na publikaci, katalogy, internetové stránky a na šíření vědeckých znalostí. Podpora je poskytována ve formě dotovaných služeb a nesmí zahrnovat přímé platby peněžních částek producentům

Datum uskutečnění: Červenec 2007 (nebo den vstupu pravidel v platnost)

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Končí 31. prosince 2013

Cíl podpory: Podpora malým a středním podnikům

Dotčené odvětví: Zemědělství

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Mestna občina Nova Gorica
Trg E. Kardelja 1
SLO-5000 Nova Gorica

Adresa internetových stránek:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200760&dhid=90451>

Další údaje: Opatření týkající se platby pojistného na pojištění plodin a produktů zahrnují tyto nepříznivé klimatické jevy, které je možno označit za přírodní katastrofy: jarní mráz, kroupy, blesky, požáry způsobené blesky, vichřice a povodně.

Pravidla obce splňují požadavky nařízení Komise (ES) č. 1857/2006, pokud se jedná o opatření, která mají být obcemi přijata, a všeobecná ustanovení, která mají být provedena (postup přidělování podpory, kumulace podpor, transparentnost podpory a dohled nad ní).

Tatjana Gregorčič
vedoucí ekonomického oddělení